



Ministerie van Volksgezondheid,  
Welzijn en Sport

# Вам видано розпорядження на надання медичних послуг



Що це значить?  
Що мені робити?

*Samen gezond, fit en veerkrachtig*

# Вам видано розпорядження на надання медичних послуг

## Що це значить? Що мені робити?

Потрібна ваша згода на психіатричне лікування. У деяких випадках медичні працівники можуть надавати вам медичну допомогу без вашої згоди, наприклад, якщо ви спричиняєте небезпечну ситуацію через психологічний стан. Лікування без згоди хворого називається примусовими заходами медичного характеру.

Цей вид догляду передбачено Законом про надання особі психіатричної допомоги у примусовому порядку (Compulsory Mental Healthcare Act), нідерландською - Wvvggz.

Примусові заходи медичного характеру не можуть застосовуватися довільно. Вони можуть застосовуватися лише у виняткових випадках, коли немає інших варіантів.

Примусові заходи медичного характеру можуть бути застосовані в двох випадках:

- У разі застосування кризових заходів.
- Якщо хворому видано розпорядження на надання медичних послуг.

Ця брошура спеціально складена для людей, які отримали розпорядження на надання медичних послуг. Розпорядження на надання медичних послуг означає, що суддя вирішив, що вас слід лікувати, незважаючи на відсутність вашої згоди. У брошурі пояснюється зміст закону щодо розпорядження на надання медичних послуг та можливих наслідків для вас.

Але в такому випадку ви також маєте широкі права.

У багатьох випадках ви матимете право відмовитися від примусових заходів медичного характеру протягом періоду підготовки розпорядження на надання медичних послуг. Після цього ви матимете право отримати медичну допомогу добровільно, а не примусово.

### **Особи, з якими ви можете зв'язатися, якщо на ваше ім'я готується розпорядження на надання медичних послуг:**

- Прокурор ([див. стор. 7](#))
- Головний лікар ([див. стор. 7](#))
- Адвокат ([див. стор. 18](#))
- Захисник інтересів пацієнтів ([див. стор. 18](#))
- Ваш представник, якщо є ([див. сторінку 19](#))
- Координатор лікування ([див. сторінку 7](#))
- Незалежний психіатр ([див. сторінку 7](#))
- Сімейний лікар (GP)

У цій брошурі замість «він/вона» ми використовуємо слово «ви».

# Зміст

<b>Вам видано розпорядження на надання медичних послуг</b>	<b>2</b>
<b>Що це значить? Що мені робити?</b>	<b>2</b>
<b>Що таке розпорядження на надання медичних послуг?</b>	<b>5</b>
<b>Чому видається розпорядження на надання медичних послуг?</b>	<b>5</b>
Повідомлення муніципалітету й діагностична експертиза	5
Умови вживання примусових заходів медичного характеру	6
Критерій загрози	6
<b>Підготовка розпорядження на надання медичних послуг</b>	<b>7</b>
Медичний висновок	8
Що ви можете зробити самі: ваш план дій	8
Картка лікування та план лікування	9
<b>Подання про видачу розпорядження на надання медичних послуг</b>	<b>11</b>
<b>Суддя та слухання</b>	<b>12</b>
Видано розпорядження на надання медичних послуг Що це означає для вас?	12
Які примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені?	13
У яких випадках вам надаються примусові заходи медичного характеру?	14
Що таке амбулаторні примусові заходи медичного характеру?	14
Правила поведінки в закладах	15
Перевірка безпеки	15
<b>Яким вимогам мають відповідати амбулаторні примусові заходи медичного характеру?</b>	<b>16</b>
Як довго діє розпорядження на надання медичних послуг?	16
Тимчасова перерва та припинення	17
Переведення до іншого закладу	17
<b>Адвокат і захисник інтересів пацієнтів</b>	<b>18</b>
Адвокат	18
Захисник інтересів пацієнтів	18
<b>Ваш представник</b>	<b>19</b>

<b>Конфіденційність</b>	<b>20</b>
<b>Скарги</b>	<b>20</b>
<b>Що ще можна зробити?</b>	<b>21</b>
Залучіть родину та/або друзів	21
Кризова картка	21
Декларація-самозобов'язання	22
<b>Медичні симптоми й ліки</b>	<b>22</b>
<b>Додаткова інформація</b>	<b>23</b>
<b>Додаток</b>	
<b>Пояснення критерію загрози</b>	<b>25</b>
Серйозна загроза (serious harm)	25
Психічний розлад, що призводить до серйозної загрози	25
<b>Опір</b>	<b>26</b>

# Що таке розпорядження на надання медичних послуг?

Розпорядження на надання медичних послуг — це дозвіл, який видає суддя. У розпорядженні суддя вказує, які послуги можуть бути надані вам без вашої згоди. Воно обмежить вашу свободу, оскільки вас можуть змусити пройти медичне або психіатричне лікування.

Вас можуть доправити до психіатричного закладу для вживання у вашому відношенні примусових заходів медичного характеру. Однак це не обов'язково станеться. Примусові заходи медичного характеру можуть вживатися й амбулаторно. Це означає, що ви не будете госпіталізовані, але будете повинні (наприклад) отримувати лікування амбулаторно в клініці під час відвідування або вдома.

# Чому видається розпорядження на надання медичних послуг?

Хтось дуже переживає за вас. Це може бути медичний працівник, наприклад психіатр, який лікує вас, або місцевий поліцейський, який повідомив про проблему.

Вони можуть звернутися до прокуратури з проханням видати на ваше ім'я розпорядження на надання медичних послуг.

Окрім того, член вашої сім'ї або хтось інший міг повідомити муніципалітет про те, що ваш стан його непокоїть.

## Повідомлення муніципалітету й діагностична експертиза

Що відбувається, коли муніципалітет отримує таке повідомлення? Муніципалітет спочатку проводить невелике розслідування. Його співробітник перевірить правдивість такого повідомлення.

- Якщо ви хочете отримати допомогу добровільно, примусове лікування може не знадобитися.
- Якщо ви добровільно не погодитеся на лікування, муніципалітет перевірить, чи відповідає ваша ситуація умовам примусового лікування. Це робиться наступним чином:
  - Під час розслідування співробітник муніципалітету може прийти до вас, щоб поставити вам кілька запитань.
  - Також муніципалітет може попросити особу, яка надала повідомлення, надати додаткову інформацію.
  - Муніципалітет також може запросити інформацію в поліцейського та/або в районній соціальній службі.<sup>1</sup>

Якщо за результатами розслідування муніципалітет вважатиме, що необхідно вжити примусових заходів медичного характеру, він звернеться до прокуратури з проханням підготувати розпорядження на надання медичних послуг.

<sup>1</sup> Примітка: районні соціальні служби можуть мати різні назви в різних муніципалітетах. Якщо у вас виникнуть запитання з цього приводу, поставте їх людині, яка відвідуватиме вас від імені муніципалітету.

## Умови вживання примусових заходів медичного характеру

Коли прокуратура отримує запит на підготовку розпорядження на надання медичних послуг, вона перевірить, чи відповідає ваша ситуація критеріям застосування до вас примусових заходів медичного характеру.

Примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені лише у випадку, якщо ваша ситуація відповідає всім перерахованим нижче вимогам:

- Ви створюєте небезпеку для себе чи інших (це в Законі про примусове психіатричне лікування називають «**серйозною загрозою**» (**serious harm**)).
- Ваша поведінка викликана психічним розладом.
- Ви не даєте згоду на лікування.

## Критерій загрози

Примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені лише у випадку, якщо інші заходи не діють. Це означає відсутність інших можливостей уникнути негативних наслідків, спричинених вашою поведінкою. Це називається «критерій загрози» (harm criterion).

Додаткові пояснення щодо критерію загрози див. в додатку до цієї брошури ([див. стор. 25](#)).

# Підготовка розпорядження на надання медичних послуг

Наступним кроком є підготовка розпорядження на надання медичних послуг. У його підготовці бере участь прокуратура, головний лікар, незалежний психіатр і ви самі.

## Прокурор

Прокурор:

- Призначає головного лікаря<sup>2</sup>
- Перевіряє, чи мають поліція або Департамент юстиції про вас інформацію, яка може бути важливою для визначення того, чи є ви джерелом серйозної загрози. Якщо так, ця інформація буде передана головному лікарю.
- Перевіряє, чи маєте ви декларацію-самозобов'язання та чи виписувалося на ваше ім'я розпорядження на надання медичних послуг у минулому. Якщо так, ця інформація буде передана головному лікарю.
- Перевіряє, чи є у вас адвокат. Якщо ні, він попросить суддю надати вам адвоката (безкоштовно)
- Він також визначить, чи відповідає ваша ситуація критеріям вживання примусових заходів медичного характеру.

## Головний лікар:

Головний лікар — лікар-психіатр. Його головне завдання полягає в тому, щоб відстежувати законодавство й нормативні акти та створювати на їхній базі корисні рекомендації та керівні принципи для людей, які надають лікування.

Головний лікар:

- Повідомляє вас у письмовій формі про те, що на ваше ім'я готується розпорядження на надання медичних послуг.
- Інформує вашого представника, вашого адвоката й муніципалітет або медичного працівника про рішення підготувати на ваше ім'я розпорядження на надання медичних послуг.
- Призначає для вас координатора лікування. Це медичний працівник, який відповідатиме за вживання у вашому відношенні примусових заходів медичного характеру та їх координування. Ви будете активно спілкуватися зі своїм координатором лікування, зокрема під час підготовки розпорядження на надання медичних послуг.
- Запитує, чи бажаєте ви отримати допомогу від захисника інтересів пацієнтів. Захисник інтересів пацієнтів може консультувати вас і представляти ваші інтереси під час підготовки на ваше ім'я розпорядження на надання медичних послуг і після неї, у період, коли ви отримуватимете послуги лікування. За вашим бажанням головний лікар може передати ваші контактні дані до фонду PVP. Потім захисник інтересів пацієнтів зв'яжеться з вами.
- Цікавиться, чи потрібна вам допомога від вашої родини чи інших близьких вам людей.

## Незалежний психіатр

Незалежний психіатр не повинен лікувати вас принаймні протягом останнього року. Незалежний психіатр:

- Виконує медичний огляд і складає медичний висновок.

---

2 У більшості випадків це буде головний лікар закладу, в якому ви вже лікуєтеся на добровільних засадах або в якому вас будуть лікувати.

## Медичний висновок

У медичному висновку описується стан вашого здоров'я, чи може ваша поведінка спричинити серйозну загрозу, і яку саме. У ньому також вказується, чи є ваша поведінка результатом психічного розладу та чи погоджуєтеся ви на лікування. Психіатр може вивчати будь-які дані поліції, які можуть допомогти правильно оцінити ризик виникнення серйозної загрози.

### Обговорення проблем

Яку серйозну загрозу (небезпеку) може спричинити ваша поведінка, на думку психіатра? Це корисно обговорити. Якщо ви згодні з ним, ви, можливо, самі зможете вжити заходів для усунення цієї небезпеки. Якщо ви не згодні з тим, що можете стати джерелом небезпеки, ви повинні пояснити це якомога спокійніше й чіткіше.

## Що ви можете зробити самі: ваш план дій

Головний лікар повідомить вас листом про те, що готується розпорядження на надання медичних послуг. У ньому буде зазначено, що ви можете скласти план дій, якщо хочете. У такому плані ви можете описати, що ви бажаєте зробити, щоб уникнути вжиття щодо вас примусових заходів медичного характеру.

Складання плану дій відбувається так:

- Скажіть головному лікарю, що ви маєте намір скласти план дій. Складіть його письмово протягом трьох днів після отримання листа від головного лікаря.
- Головний лікар протягом двох днів вирішить, чи дадуть вам час для цього. Якщо так, у вас буде два тижні, щоб скласти власний план дій. У цьому випадку головний лікар тимчасово відкладе підготовку розпорядження.
- При складенні плану ви можете скористатися спеціальним документом. У ньому наведено кроки створення власного плану. Завантажте цей документ з веб-сайту або попросіть головного лікаря вам його надати.<sup>3</sup>
- До складання власного плану дій ви можете залучати медичних працівників, друзів чи родичів. Ви також можете звернутися за порадою до захисника інтересів пацієнтів або свого адвоката.
- У плані дій ви можете зазначити, що ви хочете зробити і яку допомогу ви хотіли б отримати, щоб уникнути примусових заходів медичного характеру. Ви можете вказувати будь-які види допомоги: клінічну, сімейну або соціальну.
- Також ви можете попросити про допомогу від будь-яких інших сторін, які допоможуть покращити вашу ситуацію та ваше здоров'я. Це може бути, наприклад, допомога від муніципалітету, допомога з домашніми справами, душпастирство або догляд за дітьми у денний час.

Головний лікар ознайомиться з вашим планом дій і запросить незалежного психіатра надати медичний висновок. Прокуратура може зупинити підготовку розпорядження, якщо медичний висновок засвідчить, що примусових заходів медичного характеру можна уникнути за допомогою вашого плану дій. Якщо план дій недостатній для уникнення таких примусових заходів, головний лікар продовжить підготовку розпорядження.

Головний лікар також може достроково прийняти рішення про продовження підготовки розпорядження, тобто до закінчення двох тижнів, виділених на складання плану. Він може це зробити, якщо план складається занадто повільно або відкладення підготовки розпорядження більше неможливе через серйозну загрозу (небезпеку). Перш ніж це зробити, він обговорить це з вами й вашим представником. Ви також будете повідомлені про його рішення щодо цього в письмовій формі.

<sup>3</sup> PDF-файл із планом дій можна знайти за наступною адресою:

[Website Ketencoördinatieteam Wvvggz | Handreikingen Wvvggz \(wvvggz-kct.nl\)](https://www.wvvggz.nl)



## Картка лікування та план лікування

Далі координатор вашого лікування обговорить з вами два важливі документи, які мають бути підготовані:

- Картка лікування
- План лікування

Ці документи відрізняються від плану дій, який ви вже, ймовірно, склали.

### *Карта лікування: ваші побажання та вподобання*

Ця картка описує ваші побажання та вподобання щодо лікування.

Приклад:

- Які ліки ви хочете, а які не хочете приймати?
- Яким чином ви хочете приймати ліки (таблетки, ін'єкції тощо)?
- Що допомагає вам почуватися краще?
- Що погіршує ваше самопочуття?

У картці лікування також має бути зазначено:

- яке лікування ви хотіли б отримувати вдома, якщо це необхідно;
- яке лікування ви точно не хотіли б отримувати вдома;
- які методи лікування є прийнятними для вас;
- які методи лікування є точно неприйнятними для вас;
- чи віддаєте ви перевагу певному медичному працівнику чи закладу.

Якщо ви вже записували це раніше, наприклад у декларації-самозобов'язанні ([див. стор. 22](#)) або кризовій картці ([див. стор. 21](#)), ці документи будуть додані до картки лікування.

Картка лікування — це ваш особистий документ. Якщо ви хочете, щоб картка лікування була оформлена, координатор лікування зобов'язаний це зробити. **Примітка:** це не означає, що всі ваші бажання та вподобання будуть враховані. Ваш координатор лікування зобов'язаний реєструвати задоволення ваших побажань і причин відмови в їх задоволенні. Це виконується в плані лікування. Якщо у вас немає побажань, ваш координатор лікування також зафіксує цей факт.

### **Медичні симптоми та ліки**

Якщо ви маєте певні симптоми або приймаєте ліки, повідомте про це присутніх медичних працівників і свого координатора лікування. Це гарантує те, що ви отримаєте необхідний догляд. Якщо ви точно не знаєте, які ліки ви приймаєте, дайте упаковку від цих ліків медичним працівникам або попросіть їх звернутися до вашого лікаря загальної практики.

### *План лікування: оцінка, виконана вашим координатором лікування*

План лікування є основою для визначення примусових заходів медичного характеру. План лікування містить всі види лікування, які, на думку вашого координатора лікування, необхідні для попередження серйозної загрози (наприклад, ліки, нагляд або госпіталізація).

План лікування містить детальний опис вашого діагнозу, вашої поведінки, серйозної загрози та примусових заходів медичного характеру, для вживання яких готується розпорядження на надання медичних послуг. Цей план складає ваш координатор лікування — зазвичай, узгоджуючи його з вами, наскільки це можливо. У цьому документі ваш координатор лікування опише, як він оцінює ситуацію. Там же буде зазначено, що являють собою примусові заходи медичного характеру, які на його думку є необхідними. З цією метою він порадиться з вашим лікарем загальної практики, всіма постачальниками медичних послуг, які вас обслуговують, а також з вашою родиною та іншими близькими вам особами (якщо ви цього бажаєте та якщо вони допомагають вам проходити лікування).<sup>4</sup>

Якщо координатор лікування вважатиме, що вам також потрібна соціальна допомога, він може обговорити з муніципалітетом надання вам такої допомоги. Ця допомога буде включена в план лікування, тому він може містити не лише примусові заходи медичного характеру. Таким чином суддя отримає повну картину вашої ситуації. Це може бути, наприклад:

- допомога по господарству;
- допомога з виплатою боргів;
- робота або щоденні справи;
- пошук місця проживання (якщо у вас його немає).

---

<sup>4</sup> Якщо ви не хочете, щоб медичні працівники залучали певну особу, вони цю особу принципово не залучатимуть.

# Подання про видачу розпорядження на надання медичних послуг

Головний лікар збирає та вивчає документи, що стосуються вашої справи. Це:

- Медичний висновок (від незалежного психіатра).
- Картка лікування та план лікування (від координатора лікування).

Ці документи будуть передані до прокуратури. Прокуратура визначить, чи потребуєте ви примусових заходів медичного характеру, і чи відповідає ваша ситуація критеріям їх надання. Потім прокуратура вирішить, чи проситиме вона суддю видати розпорядження на надання медичних послуг:

- Буде поданий запит про отримання розпорядження на надання медичних послуг  
Прокурор складає подання суддеві. У поданні до суду вказується причина, через яку головний лікар і прокурор вважають, що розпорядження на надання медичних послуг є необхідним і які саме примусові заходи медичного характеру потрібні для уникнення серйозної загрози. До подання додаються документи, підготовані головним лікарем, наприклад план лікування, картка лікування та декларація-самозобов'язання ([див. сторінку 21](#)).
- Запит про отримання розпорядження на надання медичних послуг не буде поданий  
Якщо прокурор вирішить не надавати подання, процедура завершується. Подання про отримання розпорядження на надання медичних послуг у вашому відношенні не буде подане.

Рішення прийматиме прокуратура **не довше ніж протягом чотирьох тижнів** з початку підготовки. Цей період може бути продовжений максимум до шести тижнів. Це можна зробити, якщо головний лікар відкладає процедуру на два тижні, щоб ви могли скласти свій план дій.

## Суддя та слухання

Після отримання подання суддя в короткий термін організує слухання. Під час цього слухання ви й ваш представник, якщо такий є, та ваш адвокат зможете надати судді ваші експертні висновки.

Якщо ви не можете прибути до суду, наприклад через те, що вас уже госпіталізували в медичну установу, суддя може прийти та провести слухання там, де ви знаходитесь. Слухання може проводитися в установі, а також у вас вдома.

На слуханнях можуть бути присутні:

- ви;
- суддя;
- реєстратор (який допомагає судді);
- ваш адвокат;
- головний лікар;
- ваш координатор лікування;
- прокурор (не обов'язково).

Суддя також може запросити інших людей: наприклад, вашого представника, незалежного психіатра (який склав медичний висновок), свідків, експертів або поліцейського, який вас знає. Ви також можете самостійно подати судді клопотання про виклик свідків і експертів. Проте суддя не зобов'язаний викликати цих людей.

Суддя винесе постанову **не пізніше ніж за три тижні** з дати подання прокурора. Постанова судді міститиме наказ про примусові заходи медичного характеру, включені в розпорядження. Вони можуть відповідати лікуванню, описаному в плані лікування, але суддя також може прийняти рішення про відхилення від змісту подання, наприклад, якщо він вважає, що зазначені в поданні примусові заходи медичного характеру є більш суворими, ніж потрібно для уникнення серйозної загрози. Рішення судді в цьому випадку є остаточним. Його неможливо оскаржити в суді вищої інстанції.

## Видано розпорядження на надання медичних послуг Що це означає для вас?

У момент, коли суддя видає розпорядження на надання медичних послуг, ваш координатор лікування може розпочати реалізацію примусових заходів медичного характеру. Це відбувається **протягом двох тижнів** з дати винесення суддею рішення. Надане лікування не обов'язково буде включати всі примусові заходи, зазначені в розпорядженні. Координатор лікування повинен постійно аналізувати необхідність вживання певних примусових заходів у конкретний момент.

## Які примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені?

Закон визначає, які саме види примусових заходів медичного характеру можуть бути включені суддею в розпорядження. Вони перераховані нижче.

### *Проходження лікування*

Вам може знадобитися пройти медичне лікування. Воно може включати:

- Крапельниці з рідинами, поживними речовинами й ліками.
- Медичні огляди або інші медичні заходи для лікування вашого психічного розладу.
- Терапевтичне лікування.
- Лікування фізичного стану, пов'язаного з вашим психічним розладом.
- Приклад: ви відмовляєтеся від ліків від діабету, і ця відмова пояснюється тим, що ваш психоз змусив вас повірити, що ліки вам не потрібні.

### *Обмеження вашої свободи*

Ваша свобода пересування може бути обмежена. Це може бути здійснене кількома способами:

- Обмеження вашої свободи пересування: ви не зможете ходити, куди захочете, або залишатися там, де захочете, муситимете залишатися в будинку або до вас будуть застосовані фізичні засоби обмеження руху.
- Приклад: медичні працівники установи можуть дозволяти вам заходити у вітальню, але не на кухню, або вони можуть тимчасово стримувати вас і утримати на місці.
- Вас можуть помістити в спеціально облаштовану закриту кімнату або зачинити у вашій кімнаті.
- За вами можуть слідкувати.
- Наприклад, через камеру.
- Перевірка одягу або фізичне обстеження.
- Ваш одяг або тіло можуть обстежувати. Обстеження не може розповсюджуватися на порожнини вашого тіла, такі як рот.
- Ваш будинок або місце проживання можуть обшукати на наявність речовин, що можуть вплинути на вашу поведінку, або небезпечних предметів.
- Можуть бути проведені перевірки на наявність будь-яких речовин, що можуть вплинути на вашу поведінку, або інших небезпечних предметів. Їх можуть вилучити.
- Приклади: алкоголь або ніж.
- Обмеження свободи влаштовувати своє життя на свій розсуд. Вас можуть змушувати відвідувати певні заходи чи зібрання або забороняти вам кудись ходити.
- Приклади: заборона користуватися телефоном, Інтернетом або певними соціальними мережами.
- Обмеження на відвідування.
- Допуск до конкретного помешкання.

Вас можуть примусово госпіталізувати до психіатричного закладу. У такому випадку вас доставлять до такого закладу. Цілком можливо, що в такому випадку ви не зможете за власним бажанням залишити цей заклад.

Суддя вказує в розпорядженні, який саме із зазначених вище видів примусових заходів може бути застосований до вас. Тобто розпорядження не завжди включатиме всі можливі заходи, і вони необов'язково будуть вжиті.

## У яких випадках вам надаються примусові заходи медичного характеру?

Координатор лікування — це особа, яка остаточно визначає, яких саме примусових заходів буде вжито, й коли. Координатор лікування повинен завжди обирати найменш обтяжливу альтернативу. Тому він завжди перевірятиме, чи готові ви отримати необхідну допомогу добровільно.

Якщо ви співпрацюватимете, примусові заходи, визначені в розпорядженні, можуть не вживатися. Якщо ви не співпрацюватимете, він повинен перевірити, чи є якісь альтернативи примусовим заходам. Рішення він прийматиме з урахуванням стану вашого здоров'я на той момент. Якщо нічого з переліченого не дасть потрібних результатів, ваш координатор лікування може ініціювати вживання примусових заходів, зазначених у розпорядженні. Також він повинен записати, чому й коли вживатимуться примусові заходи. Ви завжди будете поінформовані про це заздалегідь.

При вживанні примусових заходів вас можуть фізично змусити пройти лікування. Вас, наприклад, можуть утримувати під час введення вам ліків. Також вам можуть заборонити виконувати певні дії або виходити з певної кімнати. Фізичний вплив завжди застосовуватиметься безпечним для вас чином і протягом максимально короткого строку.

Якщо ви не згодні з рішенням, прийнятим вашим координатором лікування, відповідальним за вживання примусових заходів у вашому відношенні, ви можете подати скаргу. Докладнішу інформацію про подання скарг див. [на стор. 20](#).

## Що таке амбулаторні примусові заходи медичного характеру?

Примусові заходи медичного характеру, які не потребують вашої госпіталізації у психіатричну лікарню, можуть бути застосовані до вас, у тому числі, в амбулаторії або вдома. Це називається амбулаторним лікуванням.

### *Лікування вдома*

Вживання примусових заходів лікування у вас удома матиме великий вплив на ваше повсякденне життя. Ви повинні мати можливість почуватися безпечно й комфортно у власному домі. Примусові заходи можуть призвести до того, що ви почуватиметеся менш безпечно у власному домі, але примусова госпіталізація також може стати джерелом дуже неприємного досвіду. З цієї причини ваші власні побажання та вподобання враховуватимуться в максимальному обсязі.

Медичний працівник завжди перевірятиме безпечність і раціональність вживання примусових заходів у амбулаторних умовах (вдома чи в амбулаторії). Якщо амбулаторне лікування вдома чи в амбулаторній клініці проходитиме неналежним чином, ваш координатор лікування завжди може розглянути можливість зміни вашого плану лікування. Якщо у вас виникли запитання, ви, ваш представник і/або ваша родина завжди можете зв'язатися з медичним працівником.

### *Примусові амбулаторні заходи після госпіталізації*

Примусові амбулаторні заходи також можуть вживатися після примусової госпіталізації. Цей вид лікування також буде частиною вашого процесу відновлення. У такому випадку ваш координатор лікування може додати умови до примусових амбулаторних заходів: наприклад, що в разі невиконання умов ви будете примусово госпіталізовані знову.

### **Тимчасові амбулаторні примусові заходи медичного характеру в надзвичайних ситуаціях**

Примусові заходи медичного характеру, які можуть бути застосовані до вас, наводяться в розпорядженні на надання медичних послуг. Однак, у разі екстрених ситуацій, до вас можуть бути застосовані заходи, не зазначені в розпорядженні. Наприклад, у розпорядженні може бути вказано, що вам можуть примусово давати ліки, але може бути не вказано, що вас можна замикати в кімнаті. Координатор вашого лікування може тимчасово здійснювати у вашому відношенні примусові заходи, не зазначені в розпорядженні, якщо це буде необхідним у екстреній ситуації. Тому такі заходи можуть застосовуватися лише тимчасово в екстреній ситуації, якщо відповідальна особа вважає, що це може запобігти серйозній загрозі та злочинним діям. Також примусові заходи, передбачені на випадок екстрених ситуацій, можуть застосовуватися задля забезпечення безпеки в установі чи іншому місці чи захисту прав і свобод інших осіб.

Тривалість таких тимчасових примусових заходів не може перевищувати трьох днів. Цей період може бути продовжений до наступного робочого дня, якщо цей період закінчується у вихідний або офіційний святковий день. Якщо координатор вашого лікування вважає, що тимчасові примусові заходи повинні застосовуватися протягом більш тривалого терміну, він повинен подати заяву про внесення суддею змін у розпорядження. Він це повинен зробити через головного лікаря та прокурора.

Якщо ви потрапили в таку ситуацію, завжди звертайтеся за порадою та підтримкою до свого адвоката та захисника інтересів пацієнтів.

## **Правила поведінки в закладах**

Якщо вас доправлять до певного закладу, ви повинні будете дотримуватися правил його внутрішнього розпорядку. Такі правила можуть стосуватися лише безпеки в закладі. Правила внутрішнього розпорядку поширюються на всіх, кого госпіталізували до закладу. Медичний заклад / медичний працівник надасть вам докладну інформацію про такі правила. Якщо у вас виникнуть будь-які запитання чи скарги щодо правил внутрішнього розпорядку, ви можете звернутися до персоналу медичного закладу та свого захисника інтересів пацієнтів.

## **Перевірка безпеки**

Якщо вас госпіталізують, може бути проведена перевірка безпеки. Ваш координатор лікування попросить її провести, якщо матиме підозри про те, що у вас із собою можуть бути небезпечні предмети. Йдеться про предмети, які вам заборонено мати всередині установи або які можуть становити небезпеку.

Під час такого обшуку ваш координатор лікування може обшукати ваш одяг або вас самих. Примітка: внутрішній обшук у порожнинах вашого тіла є забороненим. Іншими словами, обшукувати порожнини тіла, наприклад ротову порожнину, заборонено. У вашому житловому приміщенні (вашій кімнаті) в установі може бути проведено обшук. Вміст поштових відправлень, які ви отримуватимете після госпіталізації, може бути оглянутий (у вашій присутності).

Якщо така перевірка призведе до вилучення будь-яких предметів, вони зберігатимуться для вас. Ви отримаєте ці речі, коли вас випишуть з установи. Предмети, які вам не повернуть, це ті, які вам заборонено мати за законом (наприклад, зброя чи наркотики).

# Яким вимогам мають відповідати амбулаторні примусові заходи медичного характеру?

Призначені вам примусові заходи медичного характеру повинні відповідати певним критеріям:

- **Якість**  
Закон про надання особі психіатричної допомоги у примусовому порядку передбачає, що лікування повинне надаватися відповідно до певних правил. Ці правила мають назву «Мультидисциплінарне керівництво щодо застосування примусової госпіталізації та примусових заходів медичного характеру» (Multidisciplinary Guideline on Coercion and Compulsion). Щоб отримати докладнішу інформацію про них, зверніться до свого медичного закладу / медичного працівника. Примусові заходи медичного характеру також повинні відповідати звичайним вимогам щодо якості та правилам надання добровільного лікування.
- **Пропорційність**  
Серйозність і тягар примусових заходів медичного характеру повинні бути пропорційними до мети лікування.
- **Ефективність**  
Примусові заходи медичного характеру повинні забезпечувати досягнення поставлених цілей. Приклад: якщо ваш психоз робить вас агресивними по відношенню до інших і ви відмовляєтеся від ліків, вам можуть примусово ввести ліки, щоб уникнути ризику нападу на інших.
- **Субсидіарність**  
Не повинні застосовуватись додаткові, менш суворі заходи, що дозволяють досягнути тієї ж мети. Таким чином, примусові заходи медичного характеру повинні включати найменш суворі й найменш обтяжливі заходи, що допоможуть досягти поставленої мети.
- **Безпека**  
Примусові заходи медичного характеру повинні бути безпечними для вас і для інших.
- **Вимога щодо «останнього засобу»**  
Примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені лише тоді, коли вичерпано інші можливості. Коли інших можливостей гарантувати уникнення серйозної загрози немає. Отже, якщо ви готові пройти певне лікування добровільно, примусових заходів можна уникнути. Якщо ви погодитеся на лікування добровільно, примусове лікування може бути припинене (або припинене достроково).

Якщо ви вважаєте, що застосовані до вас примусові заходи медичного характеру не відповідають зазначеним вище вимогам, ви можете подати скаргу.

## Як довго діє розпорядження на надання медичних послуг?

У розпорядженні на надання медичних послуг зазначається, протягом якого терміну воно діє. Правила:

- **Якщо це ваше перше розпорядження на надання медичних послуг**  
...термін його дії триватиме максимум півроку.
- **Якщо розпорядження випикується безпосередньо після попереднього розпорядження**  
...термін його дії триватиме максимум один рік.
- **Якщо вам уже були призначені примусові заходи медичного характеру на п'ять років без перерви**  
...термін дії розпорядження триватиме не більше двох років.

Якщо до кінця терміну дії поточного розпорядження не буде подано запит про отримання нового розпорядження, після закінчення терміну дії поточного дозволу примусові заходи медичного характеру не можуть бути застосовані до вас.

Окрім того, рішення про переривання або припинення терміну дії примусових заходів може бути прийняте головним лікарем.



## Тимчасова перерва та припинення

Протягом терміну дії розпорядження на надання медичних послуг ви можете вимагати припинення або тимчасового переривання застосування до вас примусових заходів. Це рішення також може прийматися головним лікарем.

- Тимчасова перерва.  
Це можливо, наприклад, якщо ви хочете відвідати важливу сімейну подію (похорон, весілля тощо).
- Припинення застосування примусових заходів медичного характеру.  
Наприклад, якщо ви вважаєте, що ризику серйозної загрози більше не існує. Це також можливо, якщо відтепер ви хочете отримувати допомогу добровільно.

### *Хто може вимагати тимчасової перерви або припинення?*

Ви можете подати запит головному лікарю про тимчасову перерву або припинення. Запит про це слід подавати в письмовому вигляді. У листі має бути чітко вказано, чому ви подаєте такий запит. Інші особи, які також можуть подати такий запит:

- Адвокат (від вашого імені);
- Представник (від вашого імені);
- Координатор вашого лікування.
- Такий запит, наприклад, може подаватися тому, що вони вважають, що примусові заходи більше не потрібні, або тому, що вони хочуть, щоб ви зрозуміли, чи здатні впоратися з проблемою без примусових заходів.

Головний лікар може висувати умови щодо тимчасової перерви або припинення. Якщо ви не виконаєте ці умови, головний лікар може скасувати своє рішення, і застосування примусових заходів негайно відновиться. Якщо ви не згодні з рішенням головного лікаря, ви можете подати скаргу до комісії з розгляду скарг. Звертайтеся за консультацією до захисника інтересів пацієнтів.

## Переведення до іншого закладу

Ви можете подати заяву на переведення вас до іншого медичного закладу / медичного працівника. Цю заяву необхідно подати головному лікарю. Таке переведення можливе, наприклад, у наступних ситуаціях:

- Інший медичний заклад / медичний працівник спеціалізується на певному типі лікування, який вам потрібен.
- Ви вважаєте, що інший медичний заклад / медичний працівник допоможе вам краще.

Ви також можете змінити свого координатора лікування або головного лікаря.

Запит про переведення, зміну координатора лікування або головного лікаря необхідно подати у письмовій формі. Ви можете надіслати його головному лікарю. Чітко опишіть, чому ви робите запит. Запит також може подати ваш представник або ваш координатор лікування. Завжди доцільно отримати пораду від вашого адвоката та/або захисника інтересів пацієнтів. Вони також можуть допомогти вам подати запит про переведення, тимчасову перерву або припинення. Окрім того, вони можуть пояснити вам умови та те, що вони означають для вас.

# Адвокат і захисник інтересів пацієнтів

## Адвокат

Якщо у вас ще немає адвоката, прокурори попросять суддю призначити його для вас. Суддя простежить за тим, щоб у вас був адвокат. Він буде вам призначений, як тільки прокурори почнуть готувати подання про видачу розпорядження на надання медичних послуг.

### *Адвокат:*

- надає безоплатну правову допомогу;
- працює за вашими інструкціями;
- представляє ваші інтереси під час процедур, пов'язаних з примусовими заходами медичного характеру.
- Приклад: справа щодо вашого розпорядження.
- знає законодавство та процедури, які стосуватимуться вас;
- забезпечить чітке представництво ваших інтересів у всіх процедурах;
- дасть відповіді на всі ваші запитання щодо ваших прав і обов'язків, пов'язаних із розпорядженням і процедурами;
- відвідуватиме вас, якщо вас буде примусово госпіталізовано або ви не зможете відвідувати його;
- залишається на вашому боці.

## Захисник інтересів пацієнтів

### *Захисник інтересів пацієнтів:*

- безкоштовно надає консультації та допомогу;
- є особою, до якої можна звернутися із запитаннями та скаргами щодо наданого лікування;
- Приклади: ставлення до вас, примусові заходи медичного характеру або обмеження свободи.
- надає підтримку й консультації щодо спілкування з вашим головним лікарем;
- допомагає скласти важливі документи, такі як картка й план лікування (див. нижче);
- не є співробітником медичного закладу, а працює в незалежному фонді під назвою PVP;
- представляє ваші інтереси так, як ви їх бачите;
- зобов'язаний зберігати конфіденційність.

На початку підготовки розпорядження на надання медичних послуг головний лікар попросить у вас дозволу на передачу ваших контактних даних захиснику інтересів пацієнтів. Якщо ви дасте такий дозвіл, захисник інтересів пацієнтів зв'яжеться з вами.

Для отримання додаткової інформації перейдіть на веб-сайт [www.pvp.nl](http://www.pvp.nl).

# Ваш представник

У деяких випадках вас хтось представлятиме. Цей представник діятиме від вашого імені в рамках спілкування з вашим координатором лікування, медичним закладом / медичним працівником та іншими особами, які надаватимуть вам послуги лікування. Ви будете присутні або максимально залучені. Захисник інтересів пацієнтів може надати вам більш детальну інформацію про роль представника.

Вам буде призначено представника в наступних ситуаціях:

- Ви вирішили, що хтось має вас представляти.
- Вас визнано розумово недієздатним (incompetent) приймати рішення самостійно. Це означає, що ваш координатор лікування вважає, що ви «нездатні адекватно оцінити власні інтереси».
- Ви неповнолітня особа.

Ви вирішили, що хтось має вас представляти

- Ви вирішили, хто буде вашим представником. Представник має бути не молодшим за 18 років. Ця особа повинна бути готова представляти вас.
- Представник може відмовитися від лікування від вашого імені, але він не може дати згоду на лікування від вашого імені. Тож, якщо представник погоджується на примусові заходи, а ви ні, ваша думка має перевагу.

## ***Вас визнано розумово недієздатним приймати рішення самостійно***

Бути неспроможним у цьому сенсі означає, що ви не здатні представляти власні інтереси. Цей стан може змінюватися з часом і залежить від ситуації. Наприклад, під час епізоду психотичного загострення ви можете бути не в змозі приймати рішення щодо необхідного вам лікування, але бути цілком здатні робити вибір щодо повсякденної діяльності. Ось чому лікар завжди повинен визначати, у кожному конкретному випадку прийняття рішення, чи здатні ви в такий момент приймати рішення самостійно.

Якщо лікар визначить, що ви розумово спроможні, можливі наступні дії (у зазначеній послідовності):

- Суддя може призначити вашого наставника або опікуна вашим представником.
- Варіант: ви вже призначили собі представника. Представнику має бути не менше 18 років, і він має бути готовий представляти вас.
- Варіант: ваш партнер або член сім'ї може виступати вашим представником. Представник не може давати згоду на лікування від вашого імені, але він може забрати згоду на лікування від вашого імені.
- Якщо представника немає, медичний заклад / медичний працівник може попросити суддю призначити вам наставника або опікуна.

## ***Ви є неповнолітньою особою***

Якщо ви є неповнолітньою особою, закон визначає, хто саме може бути вашим представником.

- Якщо вам менше 12 років:
  - Ваші батьки або опікуни є вашими представниками.
  - Представник може давати згоду на лікування від вашого імені або відмовлятися від нього від вашого імені.
- Якщо вам від 12 до 16 років:
  - Ваші батьки або опікуни є вашими представниками.
  - Представник може відмовитися від лікування від вашого імені, але він не може дати згоду на лікування від вашого імені.
- Якщо вам 16 або 17 років:
  - Ви можете представляти себе, але це не обов'язково. Ви вирішили, хто буде вашим представником. Представнику має бути не менше 18 років, і він має бути готовий представляти вас.
- Якщо вам 16 або 17 років і ви визнані розумово недієздатними: ваші батьки або опікуни є вашими представниками.

# Конфіденційність

Протягом цього періоду сторони здійснюватимуть інтенсивний обмін інформацією про вас. Прокурор, наприклад, ділитиметься з головним лікарем відповідними даними з поліції чи Департаменту юстиції. Вони, у свою чергу, поділяться цими даними з незалежним психіатром. Такий обмін інформацією є обов'язковим протягом усієї процедури. Він також передбачений за законом. Це означає, що люди, які повинні приймати рішення щодо вас, повинні бути якомога повніше поінформовані про вашу ситуацію.

## *Хтось хоче поділитися даними про вас, а закон це забороняє*

Це можливо лише за умови, якщо ви дали чіткий дозвіл на це. Головний лікар, наприклад, може попросити вашого дозволу надати ваші дані захиснику інтересів пацієнтів. Люди, які здійснюють зберігання або розповсюдження ваших особистих даних, повинні здійснювати це конфіденційним чином. Адаже ваші дані не повинні потрапити не в ті руки.

## *Перегляд ваших даних*

Ви маєте право у будь-який час ознайомлюватися зі своїми медичними документами. Вони також містять примітки про дані, які можуть бути передані без вашого дозволу (головним лікарем, мером, прокурором або вашим координатором лікування) в разі виникнення загрози завдання серйозної загрози. Запит про таку перевірку необхідно подати в письмовій формі. Ви можете попросити про це відповідну посадову особу чи установу. Відповідь буде надана за деякий час. Якщо у вас є сумніви щодо того, чи ретельно обробляються ваші дані, або якщо у вас є скарга щодо цього, зверніться за порадою до свого адвоката та/або захисника інтересів пацієнтів.

# Скарги

Ваш медичний заклад / медичний працівник має зв'язки з незалежним комітетом з розгляду скарг. Цей комітет з розгляду скарг розглядатиме ваші скарги. Скарги можуть стосуватися різних рішень, прийнятих головним лікарем і вашим координатором лікування щодо примусових заходів. Рішення комітету з розгляду скарг є остаточним для медичного закладу / медичного працівника. Постанова може призвести до скасування рішення або до отримання вами компенсації за збитки. Якщо рішення комітету з розгляду скарг вас не задовольнить, ви можете подати апеляцію до суду. Це можете зробити ви, ваш представник або медичний заклад / медичний працівник.

Закон визначає сфери, за якими комітет зі скарг може приймати рішення. Рішення, наприклад, може стосуватися:

- обмеження вашої свободи;
- вживання кризових заходів або видання дозволу на подовження терміну кризових заходів чи розпорядження на надання медичних послуг;
- клопотання про тимчасове припинення або припинення вживання примусових заходів медичного характеру;
- визначення вашої здатності приймати рішення.

## *Якщо у вас є скарга,*

завжди доцільно спочатку отримати пораду від захисника інтересів пацієнтів. Він може зробити для вас наступне:

- Проконсультувати вас щодо того, що робити з вашою скаргою.
- Допомогти скласти скаргу.
- Проконсультувати вас щодо того, чи слід залучати адвоката до розгляду вашої скарги.
- Допомогти вам у разі, якщо ви бажаєте урегулювати скаргу самостійно разом із медичним закладом / медичним працівником.

# Що ще можна зробити?

## Залучіть родину та/або друзів

Ваша родина чи інші близькі вам люди (наприклад, друзі) також можуть вам допомогти. Це може бути корисним задля підтримання зв'язку з вашим координатором лікування або іншими особами, які лікують вас. Ваша родина й ваші близькі зазвичай добре вас знають. Тому вони можуть надати чітку інформацію щодо того, чого ви бажаєте, а чого — ні. Вони також можуть надати потрібну допомогу, якщо вас примусово госпіталізують, наприклад, якщо у вас є домашні тварини, про яких хтось повинен піклуватися, або якщо у вас є інші справи за межами закладу, якими вам потрібно займатися.

Завжди повідомляйте своєму координатору лікування, хто з ваших друзів і родичів може вам допомогти. Таким чином, медичні заклади / медичні працівники знатимуть, з ким вони мають справу. Вони також знатимуть, хто може, а хто не може говорити від вашого імені. Люди, які вас лікують, можуть надавати вашим друзям або родичам інформацію про ваше лікування лише з вашого дозволу.

Ваша родина й ваші близькі мають певні права, передбачені Законом про надання особі психіатричної допомоги у примусовому порядку. Також ваші близькі можуть звернутися до довіреної особи родини. Поставте це питання своєму медичному закладу / медичному працівнику. Для отримання додаткової інформації про довірену особу родини, будь ласка, перейдіть на веб-сайт [www.familievertrouwenspersonen.nl](http://www.familievertrouwenspersonen.nl).

## Кризова картка

У кризовій картці вказуються ваші побажання у випадку кризи. Подумайте про наступне:

- Чого повинні й чого не повинні робити перехожі й люди, які надають допомогу?
- Кого вони можуть викликати на допомогу?
- Які домовленості були укладені, наприклад з людьми, які вас лікують, або з кризовою службою?

### *У вас є кризова картка?*

Чи склали ви раніше кризову картку? Може ви записали свої бажання іншим способом? Переконайтеся, що медичні працівники й ваш координатор лікування отримали цю кризову картку або декларацію про наміри. Таким чином медичні заклади / медичні працівники зможуть дізнатися, чи є у вас укладені угоди. Це також покращить якість допомоги, яка надаватиметься вам. Це навіть може призвести до визнання примусових заходів непотрібними або до пришвидшення припинення їх надання.

### *Якщо у вас немає кризової картки*

Якщо у вас немає кризової картки, але ви хочете скласти її на майбутнє, зверніться за порадою та інформацією до свого координатора лікування.

Докладнішу інформацію про це див. на веб-сайті Crisiskaart Nederland: [www.crisiskaart.nl](http://www.crisiskaart.nl).

## Декларація-самозобов'язання

Ви також можете скласти декларацію-самозобов'язання — документ, у якому вказано умови, за яких ви бажаєте отримувати примусові заходи, та їхній зміст. Ви можете це зробити, якщо часто страждали на психози, наприклад. Наприклад, ви можете знати, що під час психотичного епізоду ви відмовлятиметеся від допомоги, але розумієте, що ліки вам потрібні, щоб зупинити його. Також ви можете зазначити в ній, що лікар має право вводити вам ліки під час психотичного епізоду, навіть якщо під час нього ви заявляєте, що цього не хочете.

Правила щодо складання декларації-самозобов'язання:

- Ви повинні додати до нього план лікування.
- Його повинні підписати координатор лікування й головний лікар.

Декларація-самозобов'язання додається до картки лікування. Медичний заклад / медичний працівник гарантуватиме, що ваші вподобання, зазначені в картці лікування й у додатках до неї, відомі головному лікарю та вашому координатору лікування. Він візьме їх до уваги при складанні плану лікування. Розглядаючи подання про видачу розпорядження на надання медичних послуг, суддя перевірить, чи враховані вони. Ви також можете попросити в захисника інтересів пацієнтів проконсультувати вас щодо декларації-самозобов'язання.

## Медичні симптоми й ліки

Якщо ви маєте певні симптоми, повідомте про це присутніх медичних працівників і свого координатора лікування. Це допоможе їм надати вам правильну медичну допомогу. Якщо ви регулярно приймаєте ліки, дуже важливо, щоб вони знали, які саме. Поєднання ліків не завжди безпечне, тому медичні працівники повинні знати, що ви вже приймаєте, коли вам дають ліки в примусовому порядку. Це гарантує запобігання виникненню небезпечних ситуацій.

Якщо ви точно не знаєте, які ліки ви приймаєте, дайте упаковку від цих ліків медичним працівникам або попросіть їх звернутися до вашого лікаря загальної практики.

## Додаткова інформація

Якщо вам потрібна докладніша інформація з певних питань, нижче наводиться перелік корисних веб-сайтів. Інформація на цих веб-сайтах, здебільшого, наводиться нідерландською мовою.

- **Примусове лікування в медичному секторі**

Докладніша інформація про примусове лікування в медичному секторі.

[www.dwangindezorg.nl](http://www.dwangindezorg.nl)

- **Кризова картка**

Докладніша інформація про кризові картки.

[www.crisiskaart.nl](http://www.crisiskaart.nl)

- **Захисник інтересів пацієнтів**

Докладніша інформація про послуги захисників інтересів пацієнтів.

[www.pvp.nl](http://www.pvp.nl)

- **Організація MIND**

Робота організації MIND спрямована на запобігання виникненню психологічних проблем і надання підтримки людям, які з ними стикаються. Робота здійснюється шляхом надання інформації, проведення досліджень, реалізації проєктів і кампаній.

[www.wijzijnmind.nl](http://www.wijzijnmind.nl)

- **Організація MIND Korrelatie**

Організація MIND Korrelatie є загальнонаціональною організацією. Вона пропонує анонімну професійну психологічну та психосоціальну допомогу. Організація MIND Korrelatie надає індивідуальні консультації та допомогу кожному, хто по неї звернеться. Це можна зробити по телефону та онлайн.

[www.mindkorrelatie.nl](http://www.mindkorrelatie.nl)

- **113 Suicide Prevention**

Фонд 113 Zelfmoordpreventie (Запобігання самогубствам) є національною організацією із запобігання самогубствам.

[www.113.nl](http://www.113.nl)

- **Фонд Eigen Kracht Centrale**  
 Фонд Eigen Kracht Centrale foundation (Центр стійкості) надає нідерландським організаціям і установам допомогу з вирішенням питань, що надійшли від громадян.  
[www.eigen-kracht.nl](http://www.eigen-kracht.nl)
- **Choices in Mental Healthcare**  
 Kiezen in de ggz (Різні варіанти заходів, спрямованих на охорону психічного здоров'я) — це веб-сайт для дорослих віком від 18 років, які мають психологічні потреби й бажають отримати допомогу.  
[www.kiezenindeggz.nl](http://www.kiezenindeggz.nl)
- **Ypsilon**  
 Об'єднує родини та близьких людей, схильних до психозів.  
[www.ypsilon.org](http://www.ypsilon.org)
- **LSFVP (Landelijke Stichting Familievertrouwenspersonen - Національна фундація довірених осіб родин)**  
 Довірені особи родин надають інформацію, консультації та підтримку членам родин і близьким пацієнтам закладів/спеціалістів сектора охорони психічного здоров'я.  
[www.familievertrouwenspersonen.nl](http://www.familievertrouwenspersonen.nl)
- **Керівництво щодо примусової госпіталізації та примусових заходів медичного характеру для сфери охорони психічного здоров'я**  
 Тут ви знайдете всі інструкції щодо примусової госпіталізації та примусових заходів медичного характеру в сфері охорони психічного здоров'я.  
[https://richtlijnendatabase.nl/richtlijn/dwang\\_en\\_drang\\_in\\_de\\_ggz/dwang\\_en\\_drang\\_in\\_de\\_ggz\\_-\\_startpagina.html](https://richtlijnendatabase.nl/richtlijn/dwang_en_drang_in_de_ggz/dwang_en_drang_in_de_ggz_-_startpagina.html)



# Додаток

## Пояснення критерію загрози

Примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені лише у випадку, якщо інші заходи не діють. Це означає відсутність інших можливостей уникнути небезпеки, спричиненої вашою поведінкою. Це називається «критерій загрози» (harm criterion).

Критерій загрози має наступні ступені:

- Серйозна загроза (спричинення небезпеки)
- Психічний розлад, що призводить до серйозної загрози
- Опір

Коротке пояснення цих рівнів див. нижче.

### Серйозна загроза (serious harm)

Якщо хтось вважає, що ви створюєте небезпеку (у брошурі це називається серйозна загроза), може бути поданий запит про видачу розпорядження на надання медичних послуг. Це, наприклад, може зробити ваш лікар, муніципалітет або член родини.

Відповідно до Закону про надання особі психіатричної допомоги у примусовому порядку (нідерландською мовою: Wvvggz), серйозна загроза виникає у випадку, якщо існує високий рівень ризику того, що ви:

- можете завдати серйозної шкоди собі або іншим. Така шкода включає наступне:
  - загрозу життю;
  - тяжкі тілесні ушкодження;
  - сильні психологічні травми;
  - серйозні матеріальні, нематеріальні чи фінансові збитки;
  - груба недбалість або погіршення соціальної захищеності;
  - серйозне порушення розвитку (наприклад, ненародженої дитини);
- загрозу вашій безпеці через те, що ви потрапили під вплив інших;
- провокування інших до агресії через вашу руйнівну поведінку;
- створення загрози для громадської безпеки через вашу поведінку.

Примусові заходи медичного характеру можуть застосовуватися лише у крайньому випадку, коли немає інших можливостей уникнути серйозної загрози.

### Психічний розлад, що призводить до серйозної загрози

Розпорядження на надання медичних послуг видається лише в разі, якщо ваша поведінка є результатом психічного розладу. У такому випадку повинні бути виконані три умови, визначені психіатром.

- Ви маєте психічний розлад.
- Ваша поведінка створює серйозну загрозу (або ризик її виникнення).
- Наслідком такої поведінки є серйозна загроза.

# Опір

Примусові заходи медичного характеру можуть бути призначені тільки у разі, якщо ви не згодні отримати рекомендоване лікування. Тобто, для їх надання достатньо сказати, що ви відмовляєтеся отримувати лікування.

Якщо ви погоджуєтеся на лікування, повідомте про це медичних працівників, які знаходяться на місці. Також зазначте, яке лікування ви бажаєте, а яке не бажаєте отримувати. Можливо, у вас є складена кризова картка або декларація-самозобов'язання.

Після цього медичні спеціалісти визначають, чи буде достатньо лікування, яке ви готові отримати добровільно. Якщо вони вважають, що його недостатньо для уникнення небезпеки, вони можуть продовжити підготовку розпорядження на надання медичних послуг або вжити примусових заходів медичного характеру, зазначених у розпорядженні.

## ***Розумова дієздатність і представлення інтересів***

Відповідно до закону, ви вважаєтеся розумово дієздатним, якщо лікар не визначив іншого. У разі визнання вас розумово недієздатною особою важливо визначити, хто може представляти ваші інтереси, тобто особу, яка може діяти від вашого імені.

## ***Розумова недієздатність***

Ви вважаєтеся розумово недієздатною особою, якщо лікар визначить, що ви «нездатні розумно оцінити власні інтереси» щодо прийняття певного рішення. Відповідно до Закону про надання особі психіатричної допомоги у примусовому порядку (Wvvggz), рішення про те, чи є ви розумово дієздатним, завжди приймає координатор лікування. У кожному конкретному випадку повинне прийматися окреме рішення. Незалежний психіатр, який складатиме ваш медичний висновок, також може прийняти таке рішення.

Якщо ви чинитимете опір, наявність у вас статусу розумово дієздатної особи не має значення: будь-який опір отриманню примусових заходів медичного характеру вважається серйозним порушенням, навіть якщо ви є розумово недієздатним і ваш представник погодився на лікування. У такому випадку примусові заходи медичного характеру можуть бути надані лише на підставах кризових заходів.

## ***Опір за наявності статусу розумово дієздатної особи***

Якщо ви є розумово дієздатною особою та серйозна загроза вплине лише на вас, і загрози вашому життю немає, ваші бажання та вподобання повинні поважатися.

Якщо ви чинили опір, або вас було визнано розумово недієздатною особою, обов'язково проконсультуйтеся зі своїм адвокатом і представником.



